



Manual de instrucciones

Versión: 01.2017



Bloque motor para puertas giratorias

Comfort 525



Índice

1.	Indicaciones generales de seguridad	3
1.1	Utilización reglamentaria	3
1.2	Destinatarios	3
1.3	Garantía	3
2.	Material suministrado	4
3.	Instalación de la puerta	4
4.	Montaje	5
4.1	Preparación del montaje	5
4.2	Medidas de montaje	6
4.3	Montaje de los ángulos de fijación	9
4.4	Montaje del bloque motor	10
4.5	Conexión al controlador	10
5.	Manejo	11
5.1	Emisor manual	11
5.2	Manejo de emergencia / Desbloqueo	11
6.	Conservación	11
7.	Mantenimiento	12
7.1	Trabajos de mantenimiento realizados por el explotador	12
7.2	Trabajos de mantenimiento realizados por personal cualificado y formado	12
8.	Desmontaje	12
9.	Eliminación	12
10.	Eliminación de errores	12
11.	Apéndice	13
11.1	Datos técnicos	13
11.2	Declaración para la incorporación de una cuasimáquina	13

¡PELIGRO!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:
ATENCIÓN – PARA LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS ES ABSOLUTAMENTE NECESARIO SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES. GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN MONTAJE SEGURO:
ATENCIÓN – UN MONTAJE INDEBIDO O ERRÓNEO PUEDE PRODUCIR LESIONES GRAVES – HAY QUE SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE.

En torno a este documento

- Instrucciones originales.
- Parte del producto.
- Es estrictamente necesario leerlas y conservarlas.
- Propiedad intelectual.
- Reimpresión, también parcialmente, sólo con nuestro permiso.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.
- Todas las medidas en milímetros.
- La escala de las representaciones y figuras no es fidedigna.

Explicación de los símbolos

¡PELIGRO!

Indicación de seguridad que llama la atención sobre un riesgo inmediato de muerte o de lesiones graves.

¡ADVERTENCIA!

Indicación de seguridad que llama la atención sobre un riesgo potencial de muerte o de lesiones graves.

¡ATENCIÓN!

Indicación de seguridad que llama la atención sobre un riesgo potencial de lesiones leves y semigraves.

NOTA


Indicación de seguridad que llama la atención sobre un riesgo potencial de daños en el producto y incluso de la destrucción del mismo.

CONTROLE

Indicación de la necesidad de llevar a cabo un control.

REFERENCIA

Referencia a documentos separados que es necesario tener en cuenta.

- Requerimiento de actuación
- Lista, enumeración
- Referencia interna a otros lugares de este mismo documento
-  Ajuste de fábrica

1. Indicaciones generales de seguridad

¡PELIGRO!

¡Peligro de muerte si no se observa la documentación!

- Observe todas las indicaciones de seguridad de este documento.

1.1 Utilización reglamentaria

- El automatismo está concebido exclusivamente para la apertura y cierre de puertas.
- La puerta no debe utilizarse nunca para mover a personas u objetos.

Para el producto Comfort 525 se aplica:

- Se han de respetar los siguientes datos:
 - Máxima fuerza tractora
 - Máxima fuerza de apriete
 - Máximo tamaño de puerta
 - Máximo peso de puerta
- „11.1 Datos técnicos“
- El producto está previsto para uso privado.
- El producto solo es adecuado para puertas giratorias.
- El bloque motor requiere un controlador adecuado para el funcionamiento.

1.2 Destinatarios

- Montaje, conexión y puesta, funcionamiento y mantenimiento: Personal técnico cualificado e instruido.
- Manejo, comprobación y mantenimiento: Titular de la instalación de la puerta.

Requerimientos al personal técnico cualificado e instruido:

- Conocimiento de las prescripciones generales y especiales de seguridad y de prevención de accidentes.
- Conocimiento de las prescripciones electrotécnicas pertinentes.
- Formación en el uso y el cuidado de los equipamientos adecuados de seguridad.
- Instrucción y dirección suficientes por parte de electricistas profesionales,
- Capacidad de reconocer los peligros que pueden ser causados por la electricidad.
- Conocimiento de la aplicación de las siguientes normas
 - EN 12635 („Puertas - Montaje y empleo“),
 - EN 12453 („Puertas - Seguridad de uso de puertas motorizadas - requisitos“),
 - EN 12445 („Puertas - Seguridad de uso de puertas motorizadas - métodos de ensayo“),
 - EN 13241-1 („Puertas - norma de producto - parte 1: productos sin características de protección contra fuego y humo“)

Requerimientos al titular de la instalación de la puerta:

- Conocimiento y custodia del manual de instrucciones.
- Almacenamiento del libro de prueba.
- Conocimiento de las prescripciones generalmente vigentes de seguridad y de prevención de accidentes.
- Formación de todas las personas que utilicen la instalación de puerta.
- Asegurarse de que la instalación de puerta se compruebe e inspeccione regularmente por personal cualificado y formado según las indicaciones del fabricante.

Para los siguientes usuarios se aplican requisitos especiales:

- Niños a partir de 8 años y mayores.
- Personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
- Personas con falta de experiencia y conocimiento.

Dichos usuarios sólo deben manejar el aparato.

Requisitos especiales:

- Los usuarios han de ser vigilados.
- Los usuarios han de ser instruidos sobre el uso seguro del aparato.
- Los usuarios han de comprender los riesgos asociados con el manejo del aparato.
- Los niños no deben jugar con el aparato.

1.3 Garantía

El producto se fabrica en conformidad con las directivas y normas aducidas en la declaración del fabricante y en la declaración de conformidad. El producto ha salido de la fábrica en perfecto estado en lo que respecta a la técnica de seguridad.

En los siguientes casos, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que pudieran producirse. La garantía del producto y de los accesorios se extingue en caso de:

- No observación de este manual de instrucciones.
- Empleo no reglamentario y manejo inadecuado.
- Empleo de personal no cualificado.
- Remodelaciones o cambios en el producto.
- Empleo de recambios no fabricados o autorizados por el fabricante.

La garantía no cubre pilas, acumuladores, fusibles ni bombillas.

En las secciones en cada caso relevantes del documento hay más indicaciones de seguridad.

- „4. Montaje“
- „6. Conservación“
- „8. Desmontaje“

2. Material suministrado

El Comfort 525 se distribuye, según se desee, en una de las siguientes variantes:

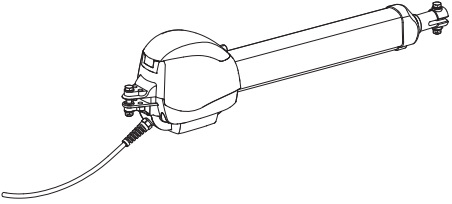
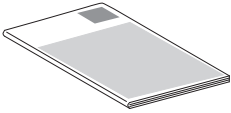
Instalación de puerta de 1 ala:

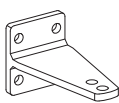







- Comfort 525 - modelo corto
- Comfort 525 L - modelo largo

Instalación de puerta de 2 alas:

- Comfort 525, modelo corto 2x bloque motor con cable de alimentación corto (1,5 m)
- Comfort 525 L, modelo largo 2x bloque motor con cable de alimentación corto (1,5 m)

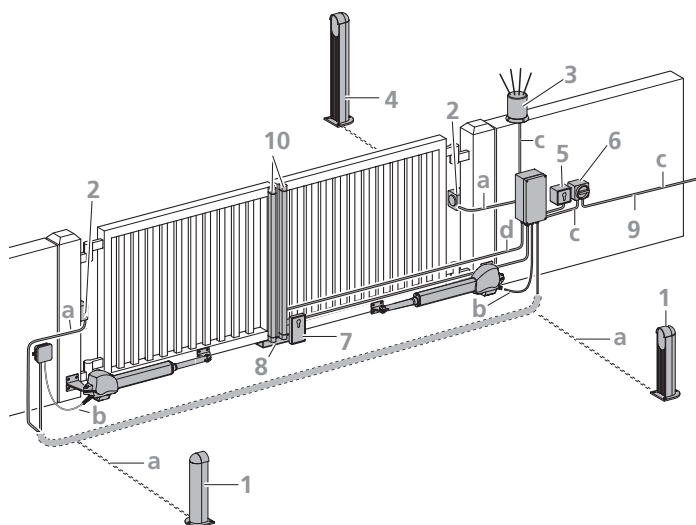
Con la variante de puerta de dos alas se duplica el material suministrado.

Pos.	Automatismo	
1		1x
2		1x

Pos.	Accesorios	
3		1x
4		1x
5		1x
6		8x
7		4x
8		8x
9		1x
10		1x

3. Instalación de la puerta

3 / 1



La instalación de la puerta se representa sólo a modo de ejemplo y puede ser diferente dependiendo del tipo y del equipamiento de la puerta. La instalación representada se compone de las siguientes elementos:

- 1 Barrera fotoeléctrica
- 2 Barrera fotoeléctrica
- 3 Lámpara de señales
- 4 Columna (para pulsador de código, transpondedor, ...)
- 5 Pulsador de llave
- 6 Interruptor principal (dispositivo de separación de la red)
- 7 Cerradura eléctrica
- 8 Caballete de soporte
- 9 Cable de alimentación eléctrica
- 10 Sistema antiplastamiento (SKS/8K2)

Secciones de los cables:

- a 2 x 0,5 mm²
- b 6 x 0,75 mm²
- c 3 x 1,5 mm²
- d 2 x 0,75 mm²

➡ REFERENCIA

Para el montaje y el cableado de los sensores de la puerta y de los elementos de seguridad y de mando, hay que observar las instrucciones correspondientes.

4. Montaje

⚠ ¡PELIGRO!

¡Peligro de muerte por electrocución!

- Antes de realizar trabajos de cableado, es estrictamente necesario cortar el suministro eléctrico del automatismo. Asegúrese de que la corriente se mantiene cortada mientras que se llevan a cabo los trabajos de cableado.
- Observe las normativas locales de protección.
- ¡Es estrictamente necesario instalar separadamente las líneas de red y de control! La tensión de control es de 24 V DC.

👉 NOTA

¡Daños materiales debido a un montaje inadecuado del automatismo!

¡Con objeto de evitar errores de montaje y daños en la puerta y en el automatismo, es estrictamente necesario proceder conforme a las indicaciones de las instrucciones de montaje!

- Asegúrese de que la puerta se encuentra mecánicamente en buen estado.
 - La puerta puede moverse fácilmente.
 - La puerta abre y cierra correctamente.
- Monte el bloque motor sólo con la puerta cerrada.
- Emplee material de sujeción adecuado para la base constructiva correspondiente.

4.1 Preparación del montaje

Antes de comenzar con el montaje es estrictamente necesario realizar los trabajos que se detallan a continuación.

Volumen de suministro

- Compruebe si está completo el volumen de suministro.
- Compruebe si están disponibles los accesorios requeridos para su situación particular de montaje.

Instalación de la puerta

- Asegúrese de que la instalación de la puerta tiene a su disposición una conexión eléctrica adecuada y un dispositivo separación de la red. La sección mínima del cable de puesta a tierra es de 3 x 1,5 mm².
- Asegúrese de que sólo se emplean cables apropiados para exteriores (resistencia al frío y a la luz ultravioleta).
- Asegúrese de que hay disponible un controlador adecuado.
- En caso de instalaciones de puertas de dos hojas, asegúrese de que exista un conductor - aportado por el propietario - entre el segundo accionamiento y el mando.
La sección mínima de este cable es de 6 x 0,75 mm².
- Asegúrese de que la instalación de la puerta dispone de un tope en dirección CERRADO.
- Desmonte los cierres de la puerta o póngalos fuera de funcionamiento.
- Asegúrese de que la puerta puede moverse a mano con facilidad.
- Respete los requisitos de la puerta:
→ „11.1 Datos técnicos“

Con un ala a partir de 2 m de anchura se recomienda el empleo de una cerradura eléctrica.

📄 REFERENCIA

Al emplear y al montar accesorios hay que observar la correspondiente documentación adjunta.

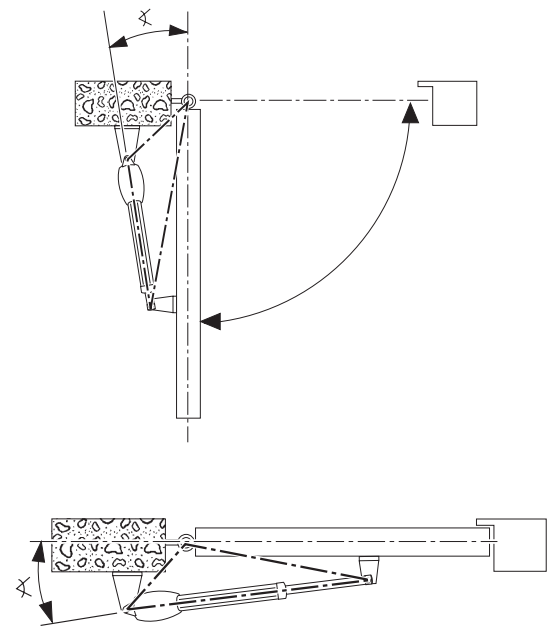
👉 NOTA

¡Posibles disfunciones del bloque motor!

- Asegúrese de que se cumplen todas las condiciones siguientes:
 - El bloque motor tiene que encontrarse dentro de un triángulo de fuerzas y no puede quedar paralelo a la puerta cuando ésta se encuentra en la posiciones ABIERTO y CERRADO.
 - La carrera del movimiento tiene que ser lo más grande posible.

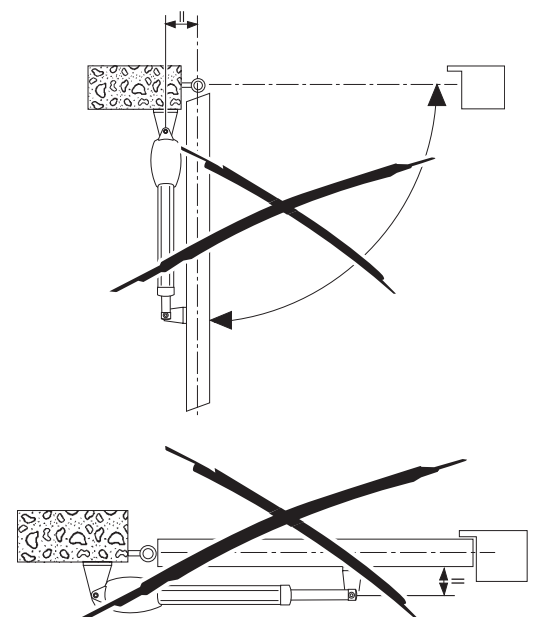
Bien: El bloque motor se encuentra dentro del triángulo de fuerzas

4.1 / 1



Mal: El bloque motor se encuentra paralelo con respecto a la puerta

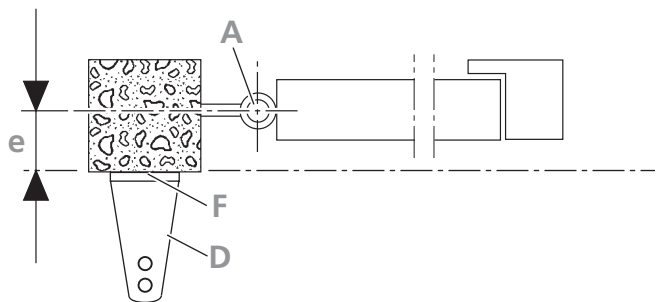
4.1 / 2



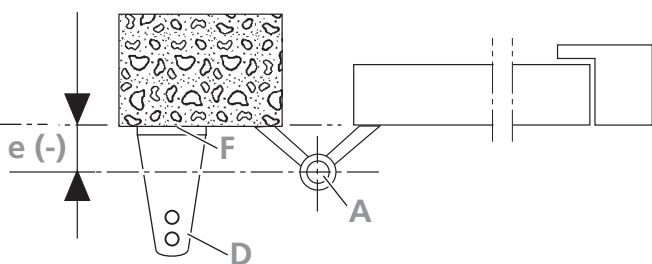
4.2 Medidas de montaje

Determinar la medida e

4.2 / 1



4.2 / 2



Con la medida e se determina el ángulo del pilar necesario.

e Distancia entre la superficie de atornillamiento de la escuadra del pilar y el punto de giro de la puerta

A Punto de giro de la puerta

F Superficie de atornillamiento de la escuadra del pilar

Medida e positiva (fig. „4.2 / 1“)

El punto de giro (A) se encuentra detrás de la superficie de atornillamiento (F) de la escuadra del pilar (D).

El montaje se incluye en el volumen de suministro estándar

Medida e negativa (fig. „4.2 / 2“)

El punto de giro (A) se encuentra delante de la superficie de atornillamiento (F) de la escuadra del pilar (D).

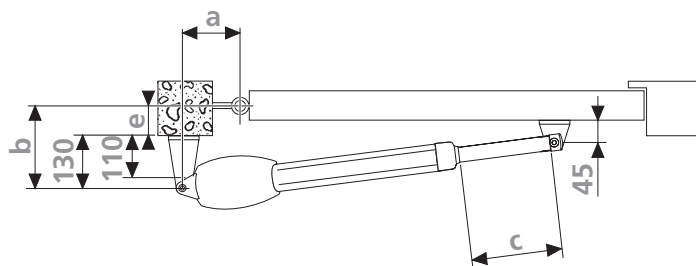
Antes del montaje, el distribuidor especializado ha de comprobar la situación de obra.

Para garantizar una marcha uniforme la puerta giratoria, la medida (a) y la medida (b) tienen que ser iguales en la medida de lo posible. Las posibilidades de combinación se representan en la tabla de medidas siguiente.

- Mida la medida presente (b).
- Determine el ángulo de apertura (d).
- Determine la medida correspondiente (a) mediante la tabla de medidas.

Puerta CERRADA (Posición de montaje)

4.2 / 3



c mín. 380, máx. 420 (Comfort 525)
mín. 580, máx. 620 (Comfort 525 L)

Puerta ABIERTA / Ángulo de apertura

4.2 / 4

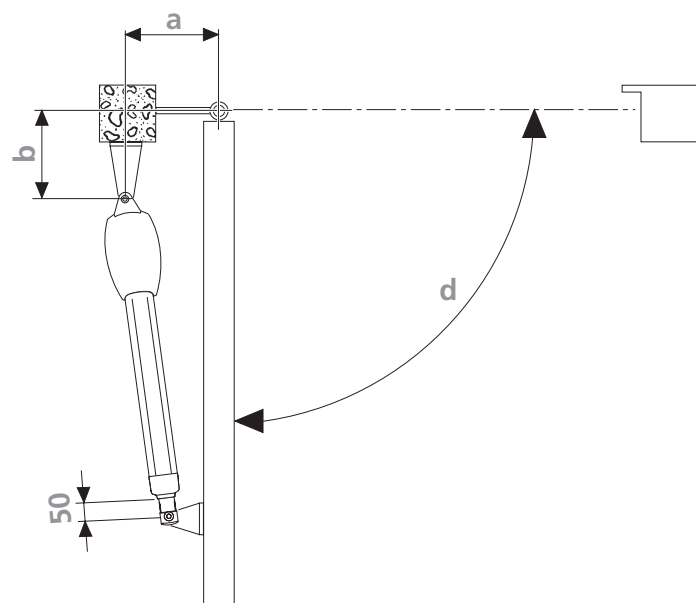


Tabla de medidas Comfort 525					
(b)	(a)				
	80	100	140	160	200
110	d = 95°	d = 105°	d = 114°	d = 124°	d = 114°
130	d = 95°	d = 105°	d = 110°	d = 120°	d = 108°
150	d = 95°	d = 102°	d = 110°	d = 116°	d = 101°
170	d = 95°	d = 100°	d = 108°	d = 110°	d = 95°
190	d = 93°	d = 98°	d = 106°	d = 100°	d = 91°
210	d = 92°	d = 97°	d = 100°	d = 92°	d = 87°
230	d = 92°	d = 97°	d = 91°	d = 88°	
250	d = 92°	d = 95°	d = 86°		
270	d = 91°	d = 90°			

Tabla de medidas Comfort 525					
(b)	(a)				
	220	240	260	280	300
110	d = 107°	d = 103°	d = 97°	d = 85°	d = 93°
130	d = 102°	d = 98°	d = 93°	d = 92°	d = 90°
150	d = 96°	d = 92°	d = 90°	d = 89°	
170	d = 90°	d = 90°	d = 87°		
190	d = 88°	d = 86°			

Las medidas preferenciales aparecen sobre un trasfondo gris (con un ancho de puerta máximo de 3,0 m / peso de alas de puerta de 400 kg).

Las tablas de medidas sólo son válidas para herrajes estándar.

Tabla de medidas Comfort 525 L

(b)	(a)				
	80	100	140	160	200
110			d = 116°	d = 123°	d = 125°
130			d = 110°	d = 120°	d = 125°
150		d = 95°	d = 105°	d = 115°	d = 120°
170	d = 90°	d = 95°	d = 102°	d = 108°	d = 115°
190	d = 90°	d = 95°	d = 100°	d = 105°	d = 110°
210	d = 90°	d = 95°	d = 100°	d = 100°	d = 105°
230	d = 90°	d = 95°	d = 100°	d = 100°	d = 102°
250	d = 90°	d = 95°	d = 97°	d = 97°	d = 97°
270	d = 90°	d = 95°	d = 97°	d = 97°	d = 97°
290	d = 90°	d = 95°	d = 95°	d = 95°	d = 95°
310	d = 90°	d = 95°	d = 95°	d = 95°	d = 95°
330	d = 90°	d = 95°	d = 95°	d = 95°	d = 95°
350	d = 90°	d = 95°	d = 95°	d = 95°	
370	d = 90°	d = 95°	d = 95°	d = 98°	
390	d = 90°	d = 95°	d = 95°		
410	d = 90°	d = 95°			
430	d = 90°	d = 92°			
450	d = 90°	d = 95°			

Tabla de medidas Comfort 525 L

(b)	(a)				
	220	240	260	280	300
110	d = 125°	d = 125°	d = 125°	d = 130°	d = 132°
130	d = 125°	d = 125°	d = 125°	d = 125°	d = 125°
150	d = 120°	d = 117°	d = 120°	d = 120°	d = 120°
170	d = 115°	d = 110°	d = 110°	d = 110°	d = 115°
190	d = 110°	d = 107°	d = 105°	d = 105°	d = 110°
210	d = 105°	d = 105°	d = 102°	d = 102°	d = 105°
230	d = 102°	d = 102°	d = 100°	d = 100°	d = 100°
250	d = 97°	d = 97°	d = 97°	d = 97°	
270	d = 97°	d = 97°	d = 96°		
290	d = 95°	d = 95°			
310	d = 95°				

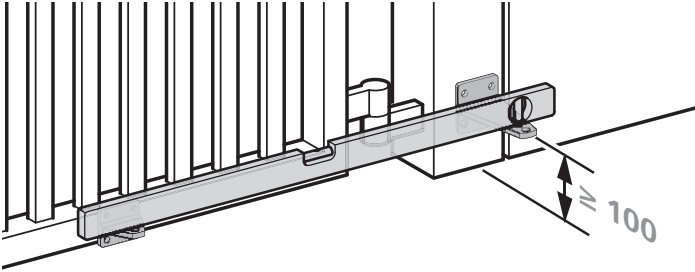
Las medidas preferenciales aparecen sobre un trasfondo gris (con un ancho de puerta máximo de 4,0 m / peso de alas de puerta de 400 kg).

Las tablas de medidas sólo son válidas para herrajes estándar.

4.3 Montaje de los ángulos de fijación

- Desbloquee el accionamiento.
→ „5.2 Manejo de emergencia / Desbloqueo”
- Extraiga la biela de pistón con la mano hasta la medida c.
→ „4.2 / 3”
- Bloquee el accionamiento.
- Determine la posición de los ángulos de fijación con ayuda de la tabla de medidas.

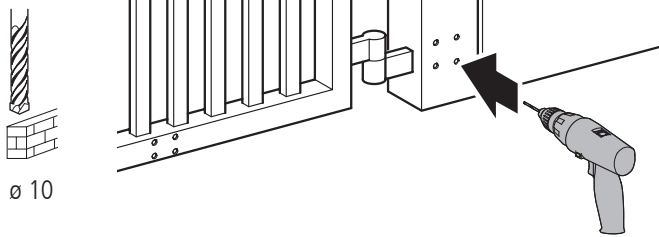
4.3 / 1



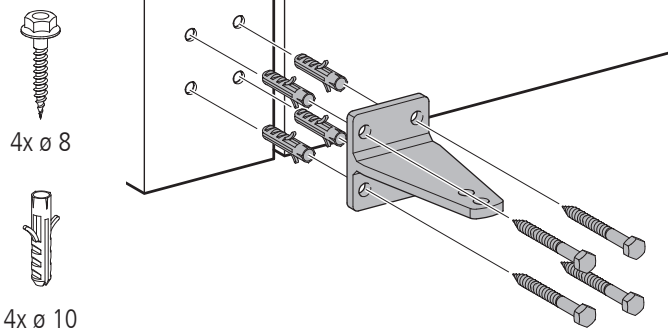
Alternativamente, los ángulos de fijación pueden fijarse con mordazas de rosca hasta la conclusión de una marcha de prueba exitosa.

Pilares de hormigón y de piedra

4.3 / 2

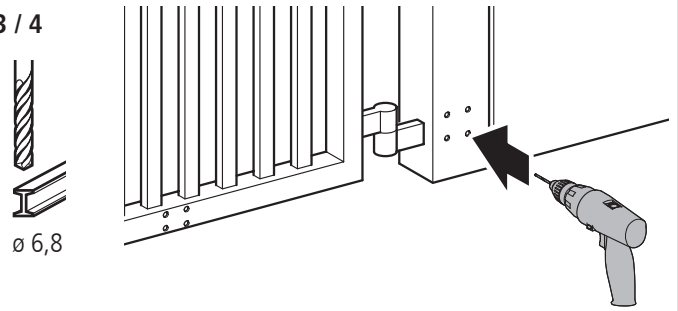


4.3 / 3

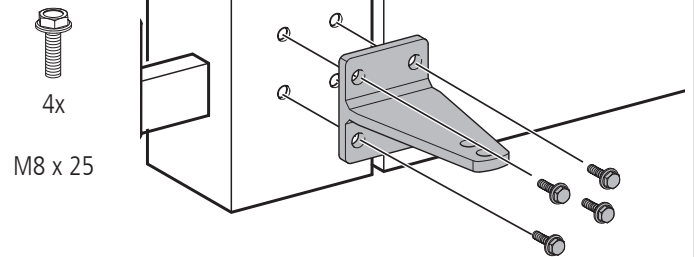


Pilar de metal

4.3 / 4

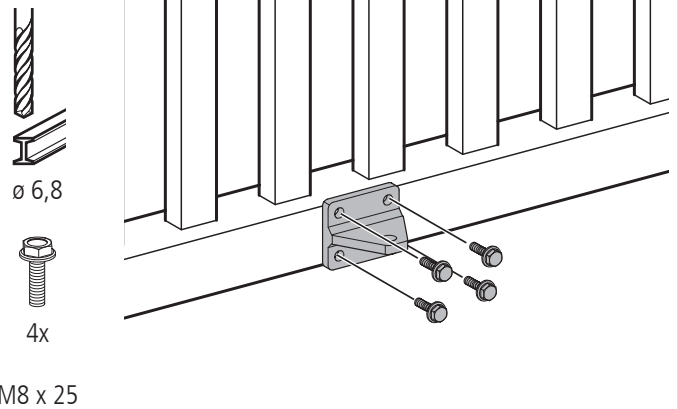


4.3 / 5



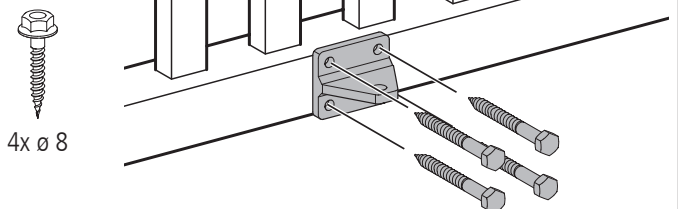
Puerta de metal

4.3 / 6



Puerta de madera

4.3 / 7



4.4 Montaje del bloque motor

⚠ ¡ATENCIÓN!

¡Peligro de lesiones producidas por fuerzas de corte!

- Tape el agujero no requerido del ángulo del pilar con la tapa de cobertura.

👉 NOTA

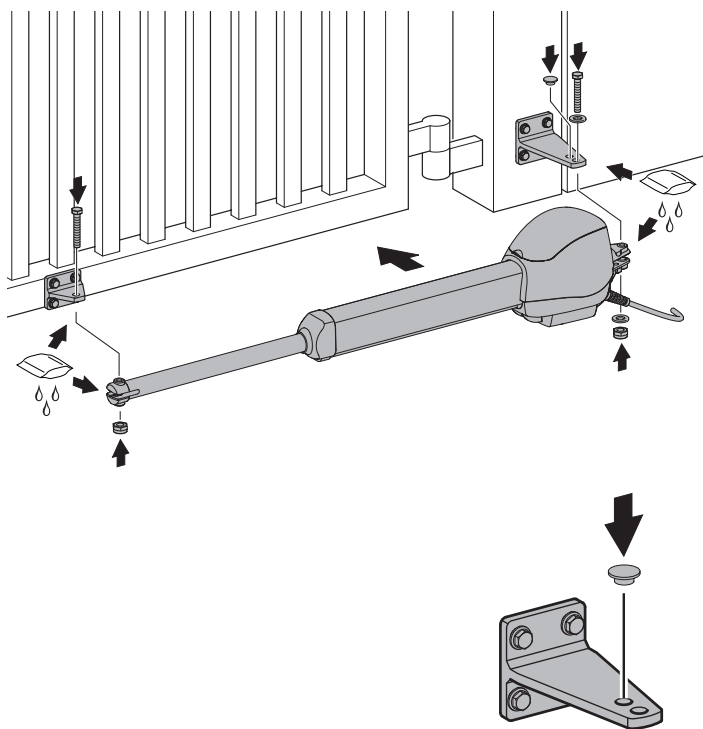
¡Daños materiales debido a un montaje inadecuado del bloque motor!

Un atornillamiento fijo del bloque motor puede producir disfunciones o la destrucción del bloque motor. Los dos puntos de articulación tienen que disponer aún de un ligero juego después del atornillamiento. Un juego excesivo en los puntos de articulación produce ruidos/golpes de puesta en marcha y aumenta el desgaste del bloque motor.

- Asegúrese de que se montan correctamente los tornillos de fijación para la unión entre los ángulos y el bloque motor.

Antes del montaje hay que engrasar el bloque motor y los elementos de unión con el la almohadilla de engrase que se adjunta.

4.4 / 1



✓ CONTROLE

Para garantizar un montaje impecable, es estrictamente necesario realizar los controles siguientes:

- Desbloquee el automatismo.
- „5.2 Manejo de emergencia / Desbloqueo“
- Mueva la puerta a mano a las posiciones finales ABIERTO y CERRADO.

4.5 Conexión al controlador

Para operar el bloque motor es necesario conectar un controlador adecuado (no incluido en el volumen de suministro del grupo de motor).

📖 REFERENCIA

Al conectar al controlador es necesario tener en cuenta la documentación correspondiente.

5. Manejo

5.1 Emisor manual

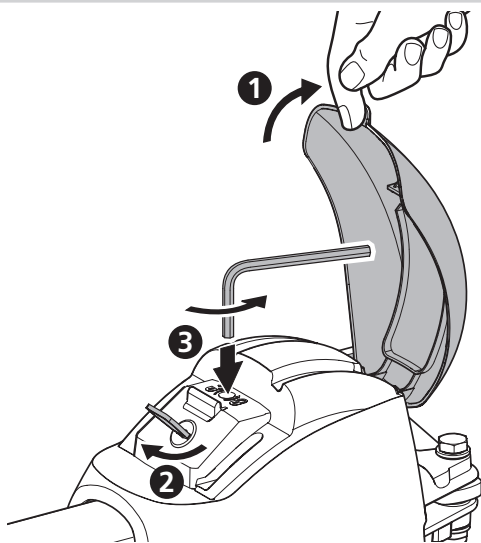
REFERENCIA

Para el manejo con un emisor manual hay que observar la documentación correspondiente.

5.2 Manejo de emergencia / Desbloqueo

Para garantizar un funcionamiento perfecto, el accionamiento tiene que volver a bloquearse en la misma posición en que se desbloqueó.

5.2 / 1



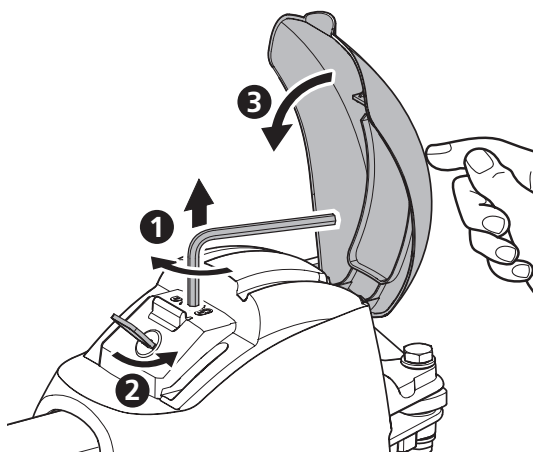
NOTA

¡Daños materiales si se oprime la cubierta indebidamente hacia abajo!

Si se oprime la cubierta indebidamente hacia abajo, ésta puede deformarse considerablemente. Una cubierta deformada ya no cierra herméticamente, con lo que pueden producirse daños debido a la penetración del agua.

- Cierre la cubierta apretando sobre ella en el centro.

5.2 / 2



6. Conservación

¡PELIGRO!

¡Peligro de muerte por electrocución!

- Antes de proceder a la limpieza es estrictamente necesario cortar el suministro eléctrico del automatismo. Asegúrese de que la corriente se mantiene cortada mientras que se llevan a cabo los trabajos de limpieza.

NOTA

Daños materiales por conservación inadecuada del motor.

Las grasas y aceites pueden corroer el plástico del sistema de motorización y provocar grietas y roturas en el plástico. Para evitar daños, el sistema de motorización sólo debe lubricarse o engrasarse de acuerdo con las especificaciones.

→ „4.4 Montaje del bloque motor“

NOTA

¡Peligro de daños materiales debidos a un manejo inadecuado!

Para la limpieza del automatismo no debe emplearse jamás: chorro de agua directo, equipo de limpieza a alta presión, ácidos o lejías.

- Limpie la carcasa por fuera con un paño suave húmedo que no suelte pelusa.

En caso de suciedad persistente, para la limpieza de la carcasa puede emplearse un detergente suave.

7. Mantenimiento

7.1 Trabajos de mantenimiento realizados por el explotador

Los daños o el desgaste de una instalación de puerta sólo deben subsanarse por personal cualificado y formado.

Para garantizar un funcionamiento libre de errores hay que controlar regularmente la instalación de la puerta y dado el caso tomar las medidas oportunas. Siempre hay que cortar la tensión del automatismo antes de llevar a cabo trabajos en la instalación de la puerta.

- Una vez al mes hay que comprobar si el automatismo invierte la marcha de la puerta cuando ésta toca un obstáculo. Coloque para ello un obstáculo en el trayecto de la puerta.
- Compruebe todas las partes móviles del sistema de la puerta y del operador.
- Compruebe si hay desgaste o daños en la instalación de la puerta.
- Compruebe a mano la suavidad de marcha de la puerta.
- Compruebe el funcionamiento de la barrera fotoeléctrica.
- Compruebe el funcionamiento del sistema antiplastamiento.
- Verifique si existe algún daño en el conductor de conexión de red. Un conductor de conexión de red dañado tiene que sustituirse por el fabricante, su servicio de asistencia al cliente o una persona con cualificación similar, para evitar riesgos.

7.2 Trabajos de mantenimiento realizados por personal cualificado y formado

Las ventanas y puertas y los portones accionados por fuerza tienen que verificarse en caso necesario, o al menos una vez al año, por personal cualificado y formado (con certificado escrito).

- Verifique la fuerza del motor con un aparato de medida de fuerza de cierre previsto para ello.
- Sustituya las piezas dañadas o desgastadas en caso necesario.

8. Desmontaje

⚠ ¡PELIGRO!

¡Peligro de muerte por electrocución!

- Antes de proceder al desmontaje es estrictamente necesario cortar el suministro eléctrico del automatismo. Asegúrese de que la corriente se mantiene cortada mientras que se llevan a cabo los trabajos de desmontaje.

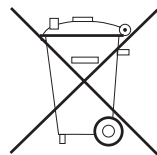
⚠ ¡ADVERTENCIA!

¡Es posible que se produzcan lesiones graves por desmontaje inadecuado!

- Observe todas las prescripciones pertinentes para la seguridad en el trabajo.

El desmontaje tiene que realizarse en orden inverso al montaje por personal cualificado y formado.

9. Eliminación



¡Los aparatos usados y las baterías no deben eliminarse con la basura doméstica!

- Elimine los aparatos usados en un lugar de recogida de chatarra electrónica o a través de su comercio especializado.
- Elimine las pilas y baterías viejas en un punto de recogida de pilas usadas o a través de un comercio especializado.
- Elimine el material de embalaje por separado en los contenedores para cartón, papel y plásticos.

10. Eliminación de errores

➡ ¡REFERENCIA

Para la eliminación de fallos hay que tener en cuenta la documentación del controlador.

11. Apéndice

11.1 Datos técnicos

Datos eléctricos

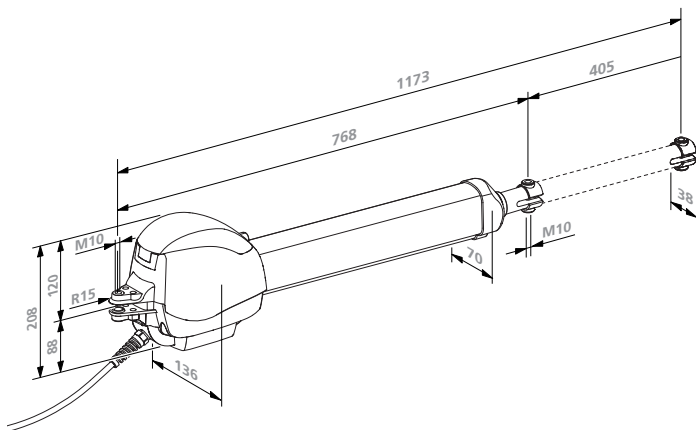
Duración de conexión	min	KB 5
Tensión de mando	V DC	24
Tipo de protección bloque motor		IP 44
Clase de protección		II

Datos mecánicos

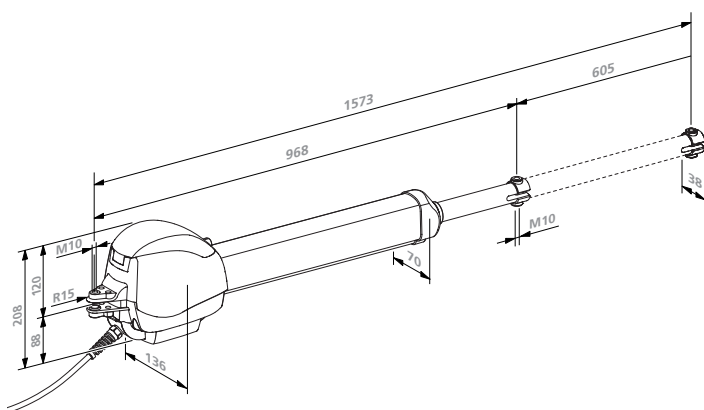
Fuerza máx. de tracción y de presión	N	3.000
Velocidad de marcha	mm/s	15-20
Tiempo de apertura, específico de la puerta	s	15-25

Datos del entorno

Dimensiones bloque motor, Modelo corto



Dimensiones bloque motor, Modelo largo



Peso (instalación de 1 ala)	kg	11,20
Peso (instalación de 2 alas)	kg	18,00
Nivel de ruidos	dB(A)	< 70

Datos del entorno

Rango de temperatura		°C	-20
		°C	+60

Área de aplicación

Comfort

		525	525 L
Puertas giratorias			
– Máx. anchura de hoja de puerta	mm	3.000	4.000
– Máx. altura de puerta	mm	2.000	2.000
– Máx. peso de hoja de puerta	kg	400	400
– Pendiente de puerta *	% máx.	0	0

* sólo con herraje especial

11.2 Declaración para la incorporación de una cuasimáquina

(Declaración de incorporación a los efectos de la Directiva europea de máquinas 2006/42/CE conforme al anexo II, parte 1 B)

Fabricante:

Marantec Antriebs und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG,
Remser Brook 11, 33428 Marienfeld, Germany

La cuasimáquina (producto):

Operador de puerta giratoria Comfort 525
Estado de revisión: R01

ha sido desarrollada, construida y fabricada de conformidad con las siguientes directivas:

- Directiva comunitaria de máquinas 2006/42/CE
- Directiva comunitaria RoHS 2011/65/UE
- Directiva comunitaria de baja tensión 2014/35/UE
- Directiva comunitaria de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
- Directiva RED 2014/53/UE

Normas y especificaciones aplicadas y utilizadas:

- EN ISO 13849-1, PL „c“, cat. 2
Seguridad de las máquinas. Partes de los sistemas de mando relativas a la seguridad.
Parte 1: Principios generales para el diseño
- EN 60335-2-103
Seguridad de aparatos eléctricos para uso doméstico y fines similares – requisitos especiales para motores de portones, puertas y ventanas.
- EN 61000-6-3/2
Compatibilidad electromagnética. Emisión de interferencias y resistencia a interferencias

Se cumplen los siguientes requisitos de la Directiva comunitaria 2006/42/CE:

Principios generales, n.º 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.1.6, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.3.9, 1.4.1, 1.4.3, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.8, 1.5.14, 1.7

Además declaramos que la documentación técnica especial para la presente cuasimáquina ha sido elaborada conforme al anexo VII, parte B. En respuesta a un requerimiento debidamente motivado de las autoridades nacionales, nos comprometemos a transmitir a las mismas dicha documentación en formato electrónico.

Esta cuasimáquina está prevista exclusivamente para su incorporación a una instalación de puerta, formando así una máquina completa a los efectos de la Directiva de máquinas 2006/42/CE. La instalación de puerta no podrá ponerse en funcionamiento hasta no haber determinado que la instalación completa satisface las estipulaciones de las directivas comunitarias arriba citadas.

Esta declaración pierde su validez en caso de una modificación no autorizada del producto.

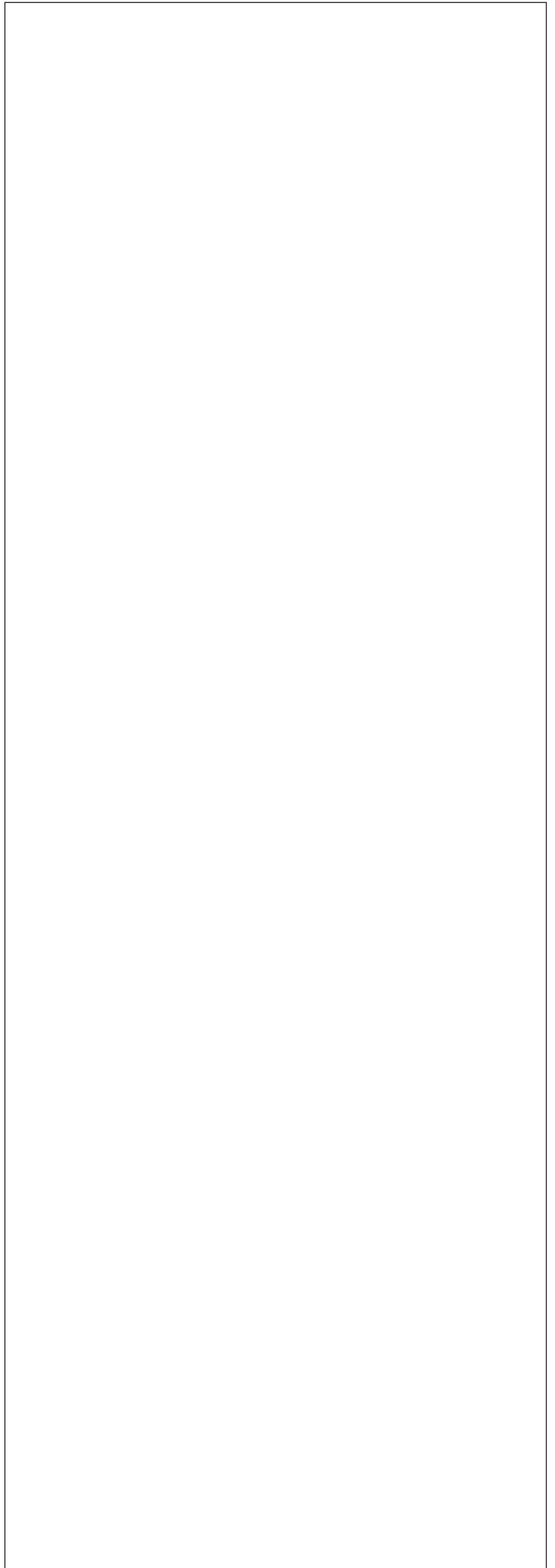
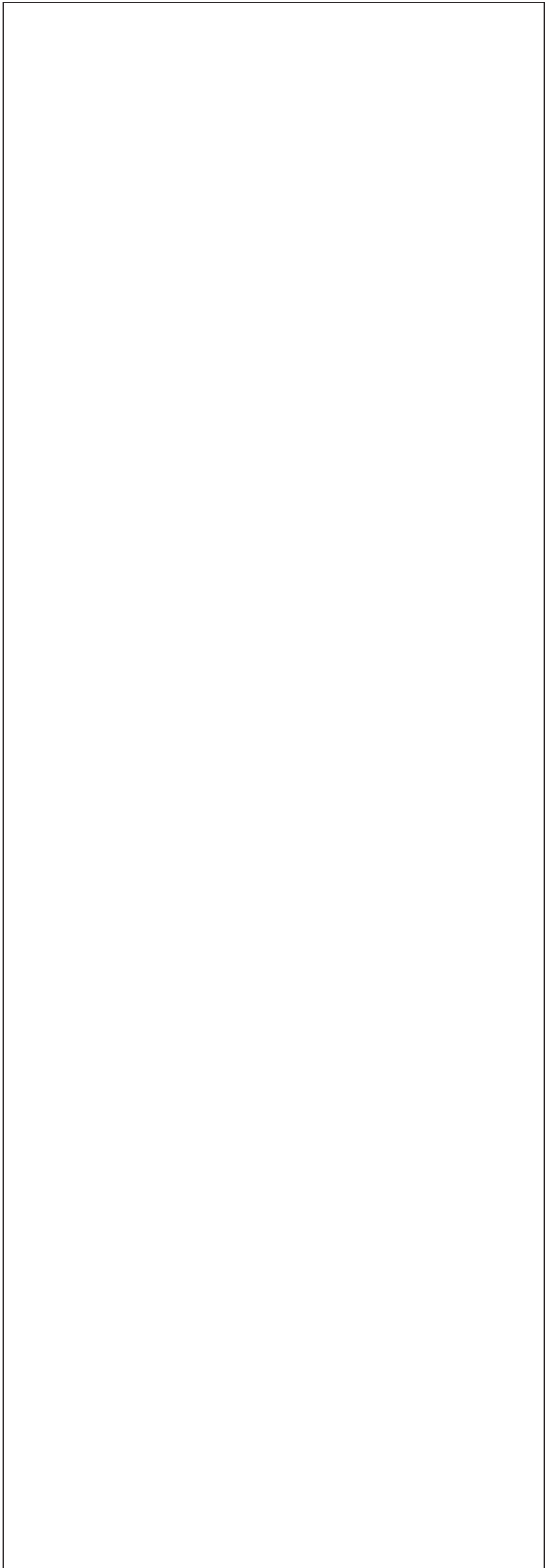
Para la compilación de la documentación técnica está autorizado:
Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH & Co. KG,
Remser Brook 11 · 33428 Marienfeld · Germany
Fon +49 (5247) 705-0



Marienfeld, a 01/02/2016

M. Hörmann
Dirección



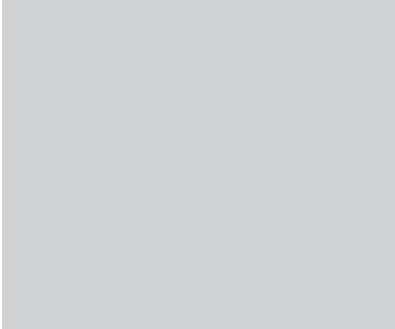




Placa de características bloque motor I

Tipo (A)	_____
Rev (B)	_____
Nº de art. (C)	_____
Nº de prod. (D)	_____

Placa de características bloque motor II (sólo de 2 alas)

Tipo (A)	_____
Rev (B)	_____
Nº de art. (C)	_____
Nº de prod. (D)	_____

	A B	/ C
	_____	
		D

